TIARZE ANADE - N. 11 - UDIN, PRIME QUINDISINE DI LUJ 1948 — Spedizion in abonament postal - G. II — UN SFUEJ 25 FRANCS

Patrie dal Friûl

DIREZION E MINISTRAZION: Udin, Contrade di Prampar 10. Telefon 2618; Gurizze, Via Crispi 2, Telefon 187. CORISPONDENZE AL M.P.F.: Contrade Sarpi 23, Udin.
ASSOCIAZION AL SFUEJ: par un an, in Italie 1000 franc; fûr d'Italie 1800. I paiaments a « Patrie dal Friûl » o al M.P.F. si puedin fâ cul C.C. Postâl n. 9-17136 intestât al M.P.F. - Udin

SU ALTRIS FONDIS

'O vin vût il distin — bie, o brut, cui sa nuje? — di vivi in tune etât che la storie, un'altre dì, 'e varà il so dafâ a disgredeâle e distirâle su lis sôs paginis: une etât indulà che madrèssin i plui granc' savoltamenz di dute la vite e l'anime dai umign. Noaltris no sin al câs di misurâ cetant a larc e cetant in sot che vadin chesc' gambiamenz, parcè ch'o sin dentri e no podin viodi, fintremai dulà che rivaran o quant e cemût che finissaran.

Ma alc al pararès di podê za capî su la direzion e l'orientament gjenerâl dai faz che stan di par dì mudant la muse de vite soziâl e pulitiche di chest moment, o almancul 'o podin vê la sensazion clare di cjatâsi a jessi sun tune voltade decisive de zivìltât.

E une des cjosis che ai nestris paris 'e puedin jessi semeadis plui saldis, plui siguris e fatis par durâ plui a lunc, e che invezzi 'e mostre par ogni viars qualchi sfese, che clope che si va discloteant ogni dì plui, 'e sarà la division de tiare e da l'umanitât in tantis nazions siaradis ognidune dentri dai siei cunfins, difindudis dai lôr soldâz e tignudis sù, tal spirt des popolazions, cun tune armadure pustizze di rumiaduris storichis, di sglonfaduris sintimentâls e leteràris, di propagande militariste e soviniste.

In ce mût che sarà l'Europe di doman no si pò indivinâ. Rivarae adore di disleâsi di ogni dipendenze dai parons che uê la dividin e la slâmbrin, e di sistemâsi in tune unitât libare e salde? Intrigade. Colarae dute tes mans di chel de barete pelôse, lassant ogni paronanze 'e razze sclave che spiete la sô volte di cjapâ il tamon de zivìltât? Al podarès ancje jessi. Scugnarae, par vivi e par parâsi, peâsi daprûf dal cjâr merican e deventâ un mosaic di possedimenz feudai di Barbe Sam? Nissune maravee. O ese distinade a deventâ un desert semenât di rudinâz, di cadavars e di memòriis inutilis, il zimitieri di une zivìltât strache, viele, disvueidade e distudade? Cui sa nuje?

Ce ch'al pâr sigûr al è che l'idee da l'indipendenze nazionalistiche, dopo di vê mandât a frùzzons chest continent, dopo di vê semenât il tuessin dai odios tra i popui e il malan des ueris a ripetizion, 'e je rivade sul ôr dal faliment. L'O. N. U., Churchill, i federalisc' di une bande, il Cominform di chê altre, contraris in dut, e' son dacordo tal petâ di mazzûl cuintri la vecje idee nazionâl.

Al po stai che sedi dure di muri, che ciri di resisti ancjemò qualchi pôs di agn, parcè che i guviârs di ogni fate 'e àn dut l'interes di tignile in vite par no scompari insieme cun jê: ma la storie 'e à lis sôs lez e nissune fuarze di chest mont no po' fermâle. Une barache antifilosofiche, antireligiose, antisoziâl e disumane no po durâ a lunc.

L'ultime uere j à molade une sacodade tremende, cence rimiedi, ancje se no à rivât adore di strucjâle dal dut. Cumò il timp, in presse o a planc, al fasarà il rest. E al è dilsant che i talians — e i julians prins di duc' — si fâsin viodi cussi cjaiz tal repezzâle, tal bragagnâle, tal tignî dongje i creps di un êdul plen di sclapaduris: 'e fâsin dome il lôr dam e si prapàrin un ribalton plui disastrôs. Se vessin un fregul di zucje, 'e cjalaressin in muse la realtât e, denant di chest dêstin, 'e lassaressin di bande lis fisimis e lis antigais, 'e pensaressin a timp a praparâ al inevitabil in maniere che nol vedi di capitâ a tradiment a sturniju sot lis masàriis. Se vessin cjâf si metaressin daurman a disponi il teren par che la gnove sistemazion 'e puedi jessi graduâl e seguitive, cence grandis scossis e granc' disordins.

Ma lôr, i talians curz di viste, 'e van ancjemò daûr a Mazzini e ai profetis dal Risorgiment, 'e pensin l'Italie come che la pensave il « Duce ». 'e còrin a cirî duc' i rotams e lis scovazzis di tir par ristaurâ un edifizi cence fondamenta, une unitât fate di clauz e di tacons.

Ricostruì nol è repezzâ, nol è tornâ a meti un cuviat sui mûrs squaucassâz e fûr di plomp: al è segnâ lis fondis di un edifizi gnûf e tacâ a tirâlu sù secont lis gnovis dibisugnis e lis gnovis previsions.

E par fâ chel tant, bisugne cjalâ un fregul a larc e indenant: no pensâ dome al uê, al interes dal partît in chest moment, no fermâ il voli dentri dai cunfins nazionai che son la cjose plui instabil, plui false e plui balarine di chest mont.

E su no, s'inacuarzaran tal tossi, i biâz fedei de religjon nazionalistiche.

Cordons e filistrins

Chest esercit al coste cjarùt

Za timp il president Degasperi al à ricuardade in tun discors la cundizion che il tratât di pâs al à stabilide pal esercit talian: lis limitazions dai efetifs e dal armament, l'impussibilitât d'impegnâlu in azions di uere.

A dî la veretât, noaltris no vin mai podût capî par ce reson che si ten in vite un strument cu la proibizion di doprâlu. Pe sigurezze interne? Ma pe sigurezze interne l'istruzion, l'organizzazion e l'armament 'e varessin di vê une altre forme e un altri caratar; e soredut no varessin di costâ tant.

Invezzi sul preventif des spesis ch'al è stât aprovât in Parlament za dis, il parcent stabilît pe difese al è spaventôs in confront di dutis chês altris vôs.

La int 'e pense che l'armament restât dopo de uere o rinovât dai aleâz nol bastares dal sigûr par un esercit talian ch'al ves di fâ uere, ma par cinc divisions in siarvizi di ordin public al vares di vanzâ; e lis casarmis, i locai pai comanz, pai magazens, pai quartîrs dai ufiziai, che bastavin par chei famôs « vot milions di bajonetis », ancje dopo lis distruzions dal timp di uere 'e varessin di jessi avondone par chei pôs miârs di efetifs di cumò.

Ma a Udin, par esempli, si viôt che i ufiziai 'e tornin a spizzâsi, a furnisi di filistrins, di patachis, di cordons, par disferenzeâsi plui che puedin dai umign di trupe — eterne ambizion dal talian! — e si fevele di une spese di milions pe' sale di bal dal Circul Ufiziai. Lis cjampanis di San Pieri — no si puèdin mai cordâ — cussì ancje l'amôr vieri – no si po' dismenteâ!

Furlans!

Sù mo fasèit un sfuarz, dait une strucade al zarviel, cirît di capî che, se no si dismovin, la Furlanie 'e je dal gjat!

A ce pont sino cu lis autonomiis?

La pulitiche taliane di uê 'e je come un cjamp di batae, cun pusizions di difese di une bande e di assalt di chê altre. In cheste situazion ogni ativitât democratiche 'e reste imbredeade in partenze, ancje se la Costituzion la comande: e la Costituzion 'e à lassadis masse rognis di disberdeâ al Parlament.

Cussì ancje lis quistions che si riferissin al ordenament regjonâl si po zurâ che no fasaran un pas indenant. No si fevele plui e nancje un si pense di netâ vie chel sisteme di prefeturis che al à tant smaraveâz e scandalizzâz i inglês quan' che rivàrin chenti. Anzit al è fazil che chel Cumissari governatîf ch'al vares di fâ di puint tra i guviârs regjonâi e il centrâl, al vebi di deventâ un soreprefet cu l'autoritât dai Federai di une volte. E nissun fevele de riforme de lez cumunâl, rimandade al Parlament; no si fevele nancje des votazion dai conseis regjonai, che secont la Costituzion 'e varessin vut di fâsi chest an.

Cun tun guviâr in man 'e D.C. al sarès naturâl pensâ che vignis dade une pronte e largje sodisfazion 'es esigjenzis di autonomie locâl e di une aministrazion semplificade e une vore decentrade, indulà che lis competenzis de Regjon 'e fossin ben rispietadis e garantidis. Ma no je cussì. E nol è di dî che i democristians 'e vebin mudade opinion o che stein par mudâle; ma il plan des ativitâz che lôr 'e àn adotât ju oblèe a no spesseâ; e il lôr interes di guviâr ju consèe a cjarezzâ, massime chenti, lis tendenzis nazionalistichis e iredentistichis. Al po' stai che la quistion des autonomiis cumunâls e regjonâls 'e vegni solevade cun dute la fuarze, par opare da l'oposizion e che sedin propri i comunisc' doman a bati chej clauz che fintremai îr 'e batevin i regjonalisc', cuintri di lôr. Lu fasaran par tatiche di oposizion; ma pe cause regjonâl nol zovarà nuje, anzi al sarà piês, parcèche la majoranze democristiane, o par scrupul o par dispiet, si tirarà indaûr ancjemo plui. Come che à fat altris voltis a spesis nestris.

I partiz 'e governin cussì, no puedin governâ altri che cussì.

La quistion setentrionâl
e la colonizzazion interne

Il guviâr talian di cumò al à un vicepresident a pueste pe «quistion meridionâl» ch'al vignares a jessi par instradâ de bande di sot di Rome la fete plui grasse pussibil dai jutoris che àn di rivânus da l'Americhe. Ma nol s'inacuarz e no s'inacuarzarà mai plui che esist ancje une « quistion setentrionâl » une vore diferente, ma une vore impressionant: chê de marèe, ogni dì plui alte di popolazion che ven sù dal talon a plantâ lis sôs tendis tes *colòniis internis*. No si trate di chel normâl e misurât moviment di popolazion che la vite moderne 'e puarte in duc' i stâz, moviment ch'al varès di vê la sô cuintripartide in dutis lis direzions, come fa l'aghe di un mâr; si trate di un flum ch'al scôr simpri di chê bande, ch'al puarte lis sôs aghis turbidis in tun sôl lûc. Il nivel da l'aghe al si alze ogni dì plui, al si slargje, al cuviarz il teren atôr atôr, al oblèe la int a strenzisi o a scjampâ. « Fasitj in là, ch'o uei stâ jo: dute l'Italie 'e je Italie. Cheste 'e je la lôr lez. La Basse 'e fabriche prole a dut vapôr e nus 'e mande sù ch'o la mantignin. E no je int che ven sù a vore, che produs: cun ind'esal tune farie, tune buteghe di marangon, tun stabiliment, sun tune armadure? In cheste maniere 'e cjataressin di vivi ancje lajù di lôr. Ma lôr 'e àn dome dôs stradis par tirâ indenant: la speculazion e la burocrazie; lôr 'e uelin il lôr puest ut a sotet. Chei che no ur pese il mani 'e rèstin lajù; chei che vegnin sù 'e son persuadûz che noaltris 'o vebin il dovê di mantigniju sore che spòrcjn cjarte, che fâsin cuintrivenzion, che bidònin il biât setentrionâl e che prapàrin il nît a dute la parentât. Intant la nestre int, che no po' difindisi cuintri la cjadene di solidarietât che ju lèe dal alt al bas, si stufe e si met in viaz cul so fagot a cirî furtune di là dai cunfins: la plui sane, la plui zovine, la plui ative de nestre int.

Ma no je nome une quistion economiche, d'interès materiâl: 'e je anzi prin di dut une quistion morâl. Voe o no, cun dut il misclizgament, l'inturbidiment e cun dutis lis contaminazions che, judadis dai guviars talians d'ogni colôr, 'e son bielzà rivadis in chesc' paîs, i popui setentrionai 'e son ancjemò la part plui sane, plui oneste, plui quilibriade, ative e buine di implantâ iniziativis e di realizzâlis, di dute la nazion. E une vore plui sane e plui oneste 'e jere tal secul passât: sane di sanc, serie di caratar, oneste ancje zivilmentri par istint e par contat cui popui setentrionai. Pocjs perauîis, amôr dal lavôr, vite semplize, scrupul di dî la veretât, di no sglonfâ bufulis, disipline 'e jerin lis virtûz che àn creade chê ativitât, chê relative prosperitât e chel tenôr di vite che fâsin invidie si peninsulars e che ju sbûrtin sù a roseâ l'opare dai nestris paris. La marèe meridionâl 'e à puartât sù cun sè e dopo 'e à sparnizât tra l'element plui scadent di chenti la sflacje, la retoriche, il spirt dal imbroj, de camore, lis pratesis, la cussienze esagjerade dai diriz e la dismenteanze dal dovê, l'istint dal dfraudâ la lez, la tiessidure des clientelis, il malan des ricomandazion, la frequenze dai diliz passionai, la piardite dal control, de misure e de paronanze dal resonament sul istint: insumis un disbassament gjenerâl dal nivêl de moralitât e de zivìltât.

Ma si sares ancjemò a timp di ripiâsi, di salvâ chel tant di bon ch'al è restât, se l'invasion no làs indenant e se no deventâs ogni dì plui impressionant. Chest al sares stât pussibil nome se la Costituent di Rome 'e ves lassât un fregul di rispir autonomistic 'es regjons setentrionâls, ur ves lassât in misure resonade la pussibilitât di valorizâ la lôr int miôr, di difindi la lôr sanitât e ativitât, di dilberâsi un pôc a la volte dai babàus patogjenics di furvie, ri-

('e va indenant in 2. pag.)

Un diu o une carogne?

Tito e la stampe camaleontiche

Une volte, in Afriche, 'o vevi fat presonîr un... « camaleonte » ch'al vignares a stai une di chês lisiartis cui voi in fûr, che mudin colôr secont l'ambient du à che si cjàtin. E qualchi volte mi divertivi a intizziâlu par viodi su chê schene verde a compari tàculis rossis che si slargjavin simpri plui, fintremai ch'al mi deventave dut come un gjambar rustît.

Cussì in chesc' dîs al è interessant viodi cemût che la stampe taliane 'e va mudant tonalitât, a tàculis, sul cont di Tito. Fintremai chealtre dì, chest omp al jere o une mieze divinitât o une carogne, secont il colôr pulitic dai gjornai. Ma dopo la scumuniche dal Kominform, chei di gjestre 'e àn capît che la carogne 'e à intorsi un fregul di spirt nazionalistic e, di colp, 'e àn dismenteadis lis foibis, deportâz dai 40 dîs, i cunfins par traziars di Gurizze, mons. Stepinac, la quistion di Triest e cent mil altris tananais di di cheste fate; e si son impensâz de lote pe liberazion, de dure vite di Tito partigjan, dal so coragjo e di tantis altris virtûz. Al ven a stâi che l'acuse di nazionalisim 'e baste a assolviju di dutis chês altris tremendis baronadis. Chei di zampe, a sinti che Tito no è stât avonde ubidient es diretivis internazionâls comunistis, si son tafeuadis lis orelis, 'e àn voltade la muse e spudât par tiare, scandulizâz di tante iniquitât, di un tradiment di chê fate.

Biadis lisiartis talianis!

PIRLI

Letaris di amôr

I

Lui a jê

Stelute d'aur,

mi astu spielât orsere? No ài podut vignî. Crodimi, voli, no soi stât bon di vignî, cun dute la gole ch'o vevi di sintîti a zornâ cun. che vôs di franzel, di meti une man in chê tô cjaveade di sede bionde, di sintî sot i lavris il vilût de tô musute frescje tan'che un miluz ingranât. 'O sintivi sul stomi il tuessin di quatri peraulis che no sares stât bon di tignîlis dentri e che podevin lassâ tra di nô une vore di marum. so t'es vos ditis; di chês peraulis che sleniu a nart e il slamp al reste par simpri, come dulà che si à vude une feride. E se si lis ten dentri 'e pèsin come se fossin di plomp. 'e nàstin. 'e scjafòin i batimenz dal cûr e dutis lis robis plui dolzis che si puedin dî nome tra morôs e morose.

E alore 'o ài pensât di no dîlis, ma di scrivilis, parcèche scrivint si po' liberâsi di lôr e si à timp di misurâlis. di limâlis, di sclipîlis un fregul, tant che rivin cence fâ trop mâl, cence sponzi masse in sot, cence rizzinâ la piel.

Chealtre dì, ch'o sin stâz in mont. tu vevis une lunate dispietose, nomo? Tu fasevis a pursie di tirâmi a ziment, fevelant par talian, disint chês mignagnulis stupidis, saltant di pâl in frascje cun chel discors cence custrut, sgnaulant chês obrobriosis cjanzonetis marochinis che àn il podê di slodrosâmi il stomi. Stupidèz, matèz. Ma tu sâs pûr cemût ch'o soi fat, tu sâs ch'o soi bon di sapuartâ qualunque scherz, ma chê robe li 'e je plui fuarte di me. 'O sares stât content di crodi che robis di chê fate no tu fossis buine nancje di pensâlis par zûc; che resonamenz compagns no cjalassin nancje il troi di passâ pal to zarviel; che la mê frute no si disbassâs a mostrâ chel contegno nancje par fâ comedie.

No sta dîmi ch'o soi un fanatic: la veretât 'e je cheste. ch'o ài su l'anime qualchi sperienze che mi scote. T'al ài dit clâr e net che no soi, cun te, 'es prim's provis: 'o ai zirade l'Italie, 'o ai vude qualchi frascje e cjapade qualchi scjaldade. Cir di capîmi, Mariute. Cun chei estros tù tu crodis di zujâ e invezzi tu tornis a dismovi qualchi memorie, a viarzi qualchi feride che mi dûl ancjemò e ch'al è miôr, ancje par te, di no lâ a sbisiâ infôr.

Tù, par me. tu sês la plui biele frute che vîf sot il soreli; ma ancje se 'ndi fos mil plui bielis, ti varès sie'zude te. parceche a prin colp tu mi sês semeade dut l'incontrari di chês simiulis ch'o vevi vudis par man a Bari o a Triest o in altris siz. 'O cirivi une furlane, cun chê mentalitât, cun che scletezze. cun chê vere serietât, cun chel savôr di robe sane e nestrane ch'al è deventât râr ancje in Friûl, ma che jo lu sint dongje di mê mari. e tu pûs sintîlu ancje tù dongje di tô mari. 'O crôt di vêle cjatade e 'o soi tant content. Lassimi cheste fêde. Mariute. Scherze cun ogni altre robe, previmi in qualunque maniere, fasimi ce che tu uelis. ma no sta tocjâmi chel cantin. Il ben che jo ti usi al è plui grant di ogni fuarze contrarie, ma no plui grant dal velen che mi àn lassât sul stomi chês talianis ch'o ai cognossudis. No sta fâmes tornâ inmient. ti prei in zeneglon; mòstriti Mariute e no Mariuccia o Marî.

E cumò ch'o mi soi sbrocât, se lis mês peraulis ti àn fate qualchi bibisse, fasimi v'odi dulà, ch'o pojarai parsore une bussade cjalde, e 'o pararai vie dut.

Zeril

Domenie dopomisdì

Plen di triste lune, Zuanut al brincà la biciclete, al bruntulà ienfri dai dinc' un mandi a sô mari e al s'invià fûr pal stradon.

Des fiestis in zitât al jere stuf, che, massime dopo di miesdì, 'e passavin pegris pegris tan'che la « mate Taresie » che leve pe plazze cun dôs rosis in man par puartâlis a un fì che no veve mai vût. Cussì Zuanut al si ere cjapât sù par lâ in algò: no j impuartave dulà.

Dopo une biele svolade sù pal stradon, al cjapà une strete a man zampe. che lave sù e jù pes culinis. e al scomenzà a spalancâ i voi, dut content d' jessi scjampât di cjase. Lassù, insomp di un zuc, al veve viodût i rudinaz di un cjscjel e un biel len, alt e larc, cjamât di un milion di fueis fissis e scuris. Al saltà il rivâl ad ôr de strade, al lè indenant un altri tocut e po' al scuindè 'a biciclete in tune cjarande dulà che nissun podeve olmâle.

... ti traj, ce vitis a rimpinâsi sù pe cueste sot di chel soreli! Cu la lenghe di fûr al rivà insomp e al si sentà sul nembri seât, par passisi di flât.

Ma chel che si viodeve di lassù j gjavave il rispir. Un grant zerclî di monz e di cuei. cun dutis lis sfumaduris di colôrs e. abàs, la strissule blancje d' une aghe che si slargjave simpri plui in tune lûs simpri plui vive. fin là di un vare trionfâl: il plan, Udin! No, no! Jesusmarie. no si po' cjalâ a lunc un spetacul cussì! Miôr voltâsi di chê altre bande, ch'al è un cjantonut cuiet di ombrene, dulà ch'al pâr di podê inglimuzzâsi strenz strenz come un frutin tal grim di sô mari. Ve' in li chel len. cu lis ramazzis viartis come i braz di une mari, a tignî sù la cjarie des fueis. E i rudinaz. cun chês pieris grucssonis e grisis, al è puntinât ca e là di ros e di zelest: rosis salvadis...

Ma cui ese chê là?... ti traj, ce biele bionde! Voltade di chê bande dal grant vare di lûs, 'e cjale lontan, plui in là dal mâr e dal cîl.

— Bondì. Ese vignude ancje jê di bessole fin cassù?

No rispuint; 'e fâs nome di segnu cul cjâf. Zuanut, ch'al ere un cjacarot massime cu lis frutatis e che di colp j ere tornât dut il flât, al scomenzâ a dî tantis robis; ma la bionde lu cjalâ fis in muse e j fasè un altri segno cu la man

Zuan al restà inclapît: mute 'e jere!

Ma ce voi che veve! Il fantat al restà li a cjalâle cidin, intant che jê 'e cjalave simpri lontan, di là dal mâr e dal cîl. Al pareve che fevelâs cun qualchidun. che j contàs ce ch'al veve dit lui.

Ce voi, che frute!

A Zuanut j vignì un pinsîr: chel ros e chel zelest là, sui rudinaz. a jê... A jê chês rosis!

La frute 'e fasè bocje da ridi a planc a planc, come la rosade te prime lûs dal dì su la taviele.

Si sentàrin un dongje di chê altre e li 'e sterin a scoltâ ce che cis'cavin lis fueis.

Po' al vignì tart e si lassàrin.

— Mandi — al disè Zuan.

— Mandi — 'e fasè jê cu la man.

Al s'invià pal troi, voltansi ogni tant.

— Mandi.

— Mandi.

Al rivà su la strade e no si viodeve plui nancje i rudinaz.

Ce frute, ce voi! — Al montà su la biciclete. Al jere squasi scûr; al partì come une saete.

... ti traj!

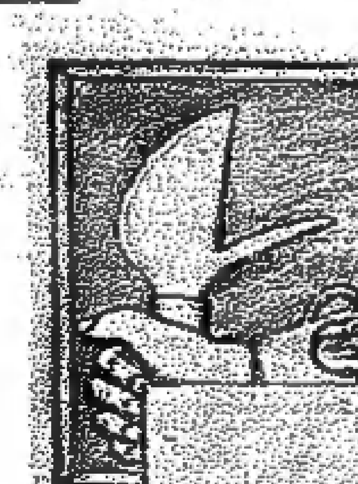
LELO

Antigais udinesis

SANT'ANE

A Udin, tôr Gores, dongje de gran cjase brusade dai Glôbars, 'e jê une glesiute. indulà che su la puarte si viôt scrit: D. O. M. AC D. LEONARDO SACRUM. ERECTUM A LEONARDO ARCOLONIANO 1363, AB HAEREDIBUS VERO AUCTUM 1714

Si trate de capele di San Lenart, fate sù par volontât ultime

> Jentrant a Cividât pal Borc di San Pieri, subit passaz i volz, si viôt e no si viôt, inmurade su la fazzade da l'ostarie di Tomasetigh, parsore di un balcon, une man che tea un curtissat.
>
> 
>
> Veso mai viodût curtis di chest gjenar?

dal Nobil Lenart Arcolonian, ch'al jere paròn di chei fabricâz li dongje e paròn ancje de braide che rivave, plui in jù, fin li de roe. Il testament dal Arcolonian al è dai 3 di utubar 1363, e si po supuni che la fàbriche de glesie 'e sedi apene di qualchi an plui tarde.

Sul cont di chest lûc di devozion, che si viarz une vore di râr, no sai nujaltri: 'o puès dome di che i udinês j dan il non di Sant'Ane, e chest non si lu viôt ancje te Plante di Udin dal Lavagnolo (metât dal '800). Sul cont po', di chest Arcolonian. si sa ch'al jere siôr une vore: dal 1327 al veve comprât il cjscjel di Artis e, dal 1347, al jere stât creât nobil da l'imperadôr Carli IV. Ma s'o viarzin la Guide di Udin dal prof. Loschi (1903). 'o cjatin une robe curiose (pag. 80): chest siôr Arcolonian al varès fate sù ancje la glesie udinese di San Cristoful.

Jo. mo', mi domandi: puèdial stâi che ùn ch'al steve di cjase 'tor i Gores al si fòs impensât di fâ sù une glesie di chê altre bande de citât; ùn ch'al si clamave, nò Cristoful, ma Lenart, e che za al veve tal cjâf di fânt sù une in onôr dal so Sant?

A cunfuart di ce ch'ai dis il Loschi jo no cognòs nissun document; mentri che invezzit 'o ài un grun di provis che la glesie di S. Cristoful 'e fo fabricade, un pôc a la volte, e a fuarze di vitis, dai borghesans apònt dal borc di S. Cristoful. Loschi, senze dubit, al scrivè cussì, su la fede di ce ch'al veve dit pre Valantin Baldisâr a pag. 89 de Ilustrazion di Udin (1886). E pre Valantin. a so volte. al veve copiât dal Manzàn (Annali, V, 162), e chest nitin si 'ere basât su notis lassadis da Zuandomeni Cicòn (Bibl. Com. di Udin, ms. 512. c. 531); notis che son cussì intitoladis: « Memorie udinesi raccolte da autentiche sorgenti ». Difât, sot la date dal 1358, 17 di avril, al è segnât: « Leonardo Arcoloniano erige col suo la Chiesa di S. Cristoforo ». Però la risultive di cheste notizie no jè fregul indicade.

Tal « Indis Pirona » dai « Codis diplomatic Frangjpan », ch'o supòn sedi stât esaminât dal nestri Cicòn, al è dit dome cussì: « 1358, 17 aprile, Udine. Fondazione Chiesa di S. Cristoforo ». E su chest pont 'o sin d'acordo. Nol rispuint, invezzi, al vêr, ce ch'al dis il nestri storic a proposit dal Arcolonian: 'o pens che si trati di une so sviste; ch'al vebi, insumis, confondût San Cristoful cun San Lenart, parvie che chestis dôs glesiis e' son stadis fatis sù 'tor de stesse epuche, e che dutis dôs e' son cognossudis pal cult di Sant'Ane (1).

Cumò, tal palàz dai Glôbars (2), e' stan lavorànt. 'O vuei sperâ che la glesiute. ancjemò in pins dopo tantis batiduris, e vegni rispetade. Cu la so cjampanute. picjade su di une gnove di fiar batût. in miez a tant davoi di gnovis costruzions. nus darà une note caratteristiche e simpatiche.

TITE

(1) Di un altâr di Sant'Ane, te glesie di S. Cristoful, si fevele zà dal 1350.

(2) I Glôbars, par vie di ereditât, e' jerin sucedûz ai Codroips, e chesc' ai Arcolonians. L'archivi di famee al è lât, purtrop, a fìsi fridi insieme cul palàz, dal 1938.la gnot de Pifanie. Tal cjscjel di Moriûz, za possedût dai Arcolonians, no son restadis cjartis.

La quistion setentrionâl

(Continuazion de 1. pag.)

spietant nome chel tant di san, di produtif, di pusitif ch'al po' vignî dentri ancje des altris regjons, e ch'al podarès zovâ a temperâ qualchi durezze dal nestri caratar.

Invezzi il guviàr talian nè che lu à fat nè che lu fasarà. parcèche (lassant di bande i sorestanz dai ministeris che si gambi'n come lis lunis) dute l'armadure burocratiche, che je infiestade di meridionai, che vîf di camore e di coruzion e che je lade cun mil gjagnis 'es clientelis di lajù. 'e je restade tâl e quâl che jere sot da fassisc' e prime dai fassisc'.

Cussì l'unificazion taliane — la colonizzazion interne — 'e progredìs cul predomini dal element plui scadent: l'onde tropicâl 'e ven sù, 'e sumiarz dut. Di chi a qualchi pôs di agn la nestre int 'e sarà soflade vie o glutide e lis bielis regjons alpinis e subalpinis, in mans ai gnûs parons 'e deventaran come la Lucanie o la Calabrie e in chê volte, ma nome in chê volte, il guviàr talian — s'al sarà in pîs — al scomenzarà a tratâ di un «problema del settentrione».

Fiestis in famèe

*** Il 22 di jugn, a Verone, il nestri cjarissim colaboradôr e propagandist cav. Vico Dean al à fatis, cu la so siore, (furlane ancje chê) lis sôs gnozzis d'aur. Al veve intôr duc' i siei quatri fîs cu lis quatri brûz e lis fîe e un zinar, ch'al è senatôr, e une sdrame di nevôz: une corone di bravissime int ch'al podeve cjalâ cun dute sodisfazion. La ultime uere' e veve sparnizzade cheste biele famèe ce sui fronz, ce tes presons parvie de pulitiche, ce sui's monz cui partisans, ce scuindûz 'n qualchi canton. Cheste ocasion ju à tornâz a tirâ dongje duc'. Il cav. Vico Dean al è stât, in chealtre uere, uficiâl dal esercit da l'Austrie, e 'n chel an de invasion, ch'al si cjatave a S Vit dal Tajament, al salvà la vite al cjapitani Della Martina, stimatin, che in uê al è Vicjari Apostolic in Chine, e un fradi di lui ch'al è plevan a S. Stin; e al fasè dut il pussibil par judâ i furlans in chê anade tremende, salvanju des requisizions, fasint tornâ a cjase presonîrs cu la scuse dal lavôrs di agricolture, mandant di scuindon midisinis e mo gjât've al malâz e ai puars, puartant di bessôl a Viene lis letaris dal furlans ai lôr parinc' profugos in Itâlie e ritirant chês dai profugos par puartâlis a distinazion, e v'e discorint.

A chest brâf siôr e amî afezionât « Patrie dal Friûl » 'e mande duc' i augûrs plui biei e sancîrs.

*** Ancje a Mosse altris amis in fieste: Nicolau e Ancile Cassetti 'e fàsin lis gnozzis d'arint: e lis cugnadis Emo e Sune e il cugnât Bepo, midiant di chest sfuei, ur bramin ogni ben e tanc' agn di felizitât.

SCARPIS
des grandis marcjs
VIBRAM e DOLOMIT
par omp e par femine
Suelis di corean e di gome
Dut ce ch'al covente pai zujadôrs di balon
AL CANIN
UDIN - Borc de Pueste (Vittorio Veneto) 6 - UDIN

Romano D'Agostini
UDIN - Plazze S. Jacun - UDIN
Feramente e metâi
Articui par cjâse e par l'agricolture

Furlans!
BIRE MORET

Patria del Friuli

Per la collaborazione a questa pagina, che è redatta a cura del M. P. F., inviare gli articoli alla nostra sede in Via P. Sarpi 23, Udine - tel. 20-82 - c.c. post. 9-17136

I FRIULANI E I CALMUCCHI

Non mi sembra sia il caso di sprecar parole per combattere le accuse di campanilismo, di sentimentalismo e di vanità che i vari bastian contrari, sempre pronti ad insorgere contro le più utili iniziative, muovono agli autonomisti che sono scesi in lotta per il « sacro egoismo », per porre cioè un termine al metodico sfruttamento del nostro Friuli. La « Suprema Lex » per noi friulani deve essere il nostro interesse, anche se ciò « non interessa » coloro che a pancia e a borsa piena presentono in ogni stormir di foglie un attentato alla propria olimpica tranquillità. E non mi sembra sia neppure il caso di negare la nostra « Piccola Patria del Friuli » per inneggiare soltanto alla « Grande Patria Italiana » che, come dicono le statistiche di guerra, fu assai meglio difesa dai Friulani di quanto Essa li abbia difesi!

Nè c'è bisogno di ritornare sull'argomento dell'autosufficienza finanziaria, negata dagli oppositori, perchè esistono cifre positive che non ammettono discussioni. Si potranno tutto al più discutere le ulteriori vastissime possibilità, la cui realizzazione dipenderà dalla capacità e dal buon volere degli uomini che saranno a capo dell'organizzazione; in ogni modo non sarà certamente costruita una nuova muraglia cinese, come quasi quasi si vorrebbe far credere, per isolare la Regione friulana dal resto del mondo!

Ma l'argomento più doloroso e più avvilente portato in campo dagli antiautonomisti è quello della modestia della nostra regione, e più ancora quello della nostra incapacità in materia amministrativa, cioè il diploma di asinità che ci si vorrebbe dare da noi stessi.

Vi sono in America le repubbliche dell'Honduras, di S. Domingo, del Panama, del Paraguai e del Nicaragua, le cui popolazioni sono inferiori di numero a quella del nostro Friuli: repubbliche che sanno reggersi non da semplici regioni, ma da Stati sovrani indipendenti. Vi sono pure in Europa i piccoli popoli dell'Islanda, del Lussemburgo, dell'Albania e tutte le piccole repubblichette autonome associate ai Sovietici. Perchè dunque noi Friulani, che abbiamo seminato su tutta la faccia della terra opere del nostro lavoro intelligente e del nostro ingegno, e che abbiamo dato indubbie prove della nostra capacità, perchè proprio noi dobbiamo considerarci da meno persino dei Calmucchi, e ritenerci incapaci di amministrare la nostra regione? Perchè si vogliono inventare difficoltà che non esistono e rendere difficili anche le cose più semplici? Naturalmente i compiti nuovi non dovranno essere affidati a genii od a superuomini (che sappiamo in pratica cosa valgono), ma a persone di buona volontà e di provata capacità amministrativa, e soprattutto dotate di buon senso, del quale buon senso i Friulani ne hanno... da vendere!

Che se poi, nella più dannata delle ipotesi, non sapremo cavarcela, allora... potremo pregare il governo della Repubblica Calmucca perchè ci mandi alcuni uomini presi a caso fra i suoi 150.000 abitanti, i quali ci insegneranno come si può amministrare una regione.

PALMIRO LESKOVIC

L'inizio della campagna propagandistica in Friuli

Domenica 11 segna l'inizio della campagna propagandistica in Friuli, in vista delle elezioni regionali, con un discorso del prof. G. D'Aronco a Tricesimo.

Domenica 18 saremo a Buia; 25 a Martignacco.

Il Capoluogo della Regione

Quando Trieste tornasse a far parte dell'Italia, si presenterà nuovamente il problema dello statuto particolare e del capoluogo di Regione. Se ne hanno già le prime avvisaglie da un articolo di Giacomo Lampronti (« Corriere del Mattino », 22-VI), il quale afferma, pur con qualche riserva, che « la capitale della Regione, è indubbio, dovrà avere a Trieste la sua sede ». Quasi in risposta, la « Voce libera » del 30-VI ha pubblicato un estratto da uno studio di Nereo Sacchiero, nel quale si afferma che il capoluogo della regione deve essere scelto con criteri non storici o sentimentali, ma essenzialmente razionali. Insomma si legge tra le righe che Udine dovrebbe rimanere capitale della regione anche col ritorno di Trieste all'Italia.

Emigrazione in Francia

Ha visitato alcuni centri del Friuli una speciale Commissione francese per il reclutamento di lavoratori agricoli disposti a emigrare in Francia. In virtù di una legge Schumann, il lavoratore italiano è posto sullo stesso piano di quello francese, eliminando così ogni sfruttamento. Sono facilitate inoltre le rimesse alle famiglie.

Radio Venezia ed il Friuli

Il dott. Eugenio Ottolenghi, redattore della Rassegna della stampa, che le stazioni-radio collegate di Venezia-Udine-Verona trasmettono ogni lunedì alle 12,30, ha citato più volte articoli d'interesse regionalistico dovuti a nostri collaboratori, usciti su giornali locali. Il 28 giugno ha ricordato inoltre lo scritto di don Ostuzzi, apparso nell'ultima « Patrie ».

Ritorno di un amico

E' tornato da Bucarest, dopo una assenza di parecchi mesi dovuta a un incarico culturale presso quella Università, il Consigliere prof. Alessandro Vigevani. Gli amici lo hanno festeggiato sabato scorso, durante la riunione settimanale al « Friuli ».

LE LEVE DI COMANDO IN FRIULI

sono in mano ai non friulani. Continuando nella pubblicazione degli elenchi di professionisti forestieri in Friuli, diamo oggi una interessante documentazione. La quasi totalità delle scuole medie e superiori di Udine hanno

PRESIDI MERIDIONALI

Infatti:

il preside della Scuola Media «Crispi » è meridionale;

il preside del Liceo Classico « Stellini » è meridionale;

il preside dell'Istituto Magistrale « Percoto » è meridionale;

il preside dell'Istituto Commerciale per Geometri « Zanon » è meridionale;

il preside della Scuola Tecnica Commerciale d'Avviamento «Valussi » è meridionale;

il preside dell'Istituto Industriale « Malignani » di Udine è centrale.

VOGLIAMO L'AUTONOMIA DELLA SCUOLA FRIULANA

Vogliamo che i posti di comando in Friuli siano in mano ai friulani.

IL FRIUL AI FURLANS!

Le pulci all'orecchio

* *Gli svizzeri (« Quattro lingue, un popolo ») stanno celebrando il loro '48. Si divertono e si esaltano, scrive il « Corriere della Sera », a rievocare la loro storia senza passi marziali, senza allocuzioni alle aquile o ai leoni, e non tirano in ballo antenati più o meno in polvere.*

* *Frattanto, l'on. Ruini ha ricordato al Senato che gli impiegati statali in Italia sono 1.100.000 (il quintuplo del 1914): per essi lo Stato sopporta una spesa di 5 miliardi (oltre metà del bilancio e un decimo del reddito nazionale).*

* *Senza attardarci in commenti, segnaliamo un articolo del « Lunedì » nel quale si protesta contro Roma e contro la burocrazia, perchè al ministero non sanno nemmeno che Aidussina e altri comuni non fanno parte più della provincia di Gorizia. Il « Lunedì » è sempre stato anti-regionalista e unitario all'eccesso.*

* *Il solito laganella (attento proto a scrivere la l minuscola!) avrebbe affermato che Udine è contraria all'istituzione della Zona Franca di Gorizia, e che lo avrebbe fatto sapere a Roma. Di atteggiamenti udinesi circa la Zona Franca conosciamo solo l'o.d.g. del M.P.F., che è favorevole. Vuole laganella precisare chi ha agito contro Gorizia? Non basta che egli scriva un articolo generico, a base di « epperò ». Fuori i nomi.*

* *Prima della liberazione, esisteva presso la scuola media « Crispi » di Udine una tipografia, che teneva occupati gli alunni nelle ore libere. Senza fretta, vorremmo sapere dov'è andata la tipografia, a chi è stata ceduta, perchè è stata ceduta e a che prezzo.*

* *A Napoli c'è stata una dimostrazione a base di cortei e di cartelli, per destare l'attenzione del Governo sulla iniqua retrocessione della squadra locale di calcio in serie B. Ci sovviene un articoletto dell'« Uomo Qualunque », il quale lamentava che in un paesino della Sicilia il letame rimaneva per le strade. « Cosa fa il Governo? », esclamava.*

* *Giovanni Esposito, da Napoli, domiciliato a Milano, ha fatto rubare dalla sua amante, sposata con figli, roba per due milioni al marito, si è fatto portare la roba alla stazione ed è scappato con un'altra donna. Indiscutibilmente un ricamo di abilità.*

* *Anche da ciò si spiega come gli alleati, giungendo in certe città italiane, mettevano fuori dei cartelli: « Attenti ai ladri ».*

* *Un nostro amico, venuto dall'Austria, ha notato a Tarvisio, contro due funzionari austriaci di dogana, quattordici italiani.*

* *Il « Giornale di Trieste » ha pubblicato che « Napoli, con Trieste, è la sola città italiana che si sia liberata dai tedeschi con le proprie forze, prima dell'arrivo degli alleati. To', e Udine?*

* *I vigili urbani di Udine sono le persone più simpatiche del mondo. Sono educate e non maltrattano il cittadino quando gli danno la multa. Forse ciò è dovuto al fatto che tutti i vigili sono friulani. C'è stato un tentativo di meridionalizzare anche il Corpo dei Vigili urbani, quando era loro comandante un conoscente di Starace. Ma è stato epurato in tempo.*

* *Stavolta assegnamo il Premio Marocco « alla memoria » di un notaio meridionale di Cividale, che aveva venduto il proprio sigillo al giovane d'ufficio, dal quale riceveva un tanto per metter la firma. Altro ricamo di abilità, no?*

IL PULCIERE

La Consulta Friulana sarà convocata in agosto

La Giunta Esecutiva della Consulta Friulana si è nuovamente riunita per l'esame della materia che formerà oggetto dello Statuto Friulano. A nome delle rispettive Commissioni di Studio, hanno in particolare riferito: l'avv. Guido Hugues (rapporti tra Regione e Stato), rag. Etelredo Pascolo (demanio e finanze), dott. Gaetano Perusini (Organi della Regione e rispettive attribuzioni).

La Giunta si riunirà ancora prossimamente, sotto la presidenza del Sen. Tessitori. E' prevista per il prossimo mese di agosto la convocazione della Consulta per la discussione del progetto di Statuto.

Il rappresentante della Val Canale

L'ing. Duilio Rimediotti da Ugovizza è stato designato a rappresentare la Val Canale, in sostituzione di mons. G. Fontana, in seno alla Consulta. L'ing. Rimediotti, persona veramente rappresentativa e universalmente stimata, ha accettato la designazione.

Un laghetto a Santa Margherita?

Riceviamo e pubblichiamo questa lettera, che a nostro avviso susciterà particolare interesse per la proposta in essa contenuta:

* * *

Esiste, a pochi passi da S. Margherita (Comune di Martignacco), una fonte perenne, detta « Aghe di Cjarin » o « Aghe minerâl » (che, tra parentesi, non è affatto minerale, ma acqua potabile comune). Detta fonte forma un ruscello che, dopo breve percorso, va a gettarsi nel torrente Lavia. La zona attraversata dal ruscello è paludosa o, comunque, non produttiva, e consiste in una valletta, dalle alture amene, della lunghezza approssimativa di 400 metri circa, e della larghezza media di 15 metri.

La valletta, che da un capo ha la fonte, dall'altro (dopo i 400 metri) si restringe, e le alture che la fiancheggiano quasi si toccano.

Or ecco la mia proposta: chiudere, con lavoro non lungo, detta valletta ove si restringe, per fermare il corso d'acqua e formare, automaticamente, un laghetto, che sarà certamente assai pittoresco, trovandosi in una delle zone più suggestive dell'Udinese, e collegata per di più a Udine, da cui dista solo 8 chilometri o poco più, da servizio tranviario.

La mia non è che una proposta: si costituisca sul luogo un Comitato (in cui c'entrino, per carità, assai poco i partiti), e si studi il problema. Non si tratta, ripeto, di lavoro imponente: alla chiusura della valletta potranno concorrere, sotto la guida di persona esperta, anche i ragazzi, portando poche pietre al giorno. Il resto verrà da sè. E, con il resto, un paio di locali di conforto (locanda, bar), che nella bella stagione saranno certo frequentatissimi dagli udinesi e dai paesani vicini.

Non mi si dica che c'è altro di più importante a cui oggi pensare. Certo: c'è anche questo: ma si pensi che la costruzione, economicissima, del laghetto, porterebbe un afflusso notevolissimo di turisti, i quali, è vero, si divertirebbero, ma lascerebbero anche dei bei biglietti, i quali non potrebbero che andare a beneficio del Comune o dell'Ente interessato. Si vedrà nel contempo a dare decorosa sistemazione al problema del rifornimento d'acqua alla popolazione di S. Margherita.

Uno del M.P.F.

Scrive l'On. Tessitori

La Patria del Friuli è nettamente designata come regione dai suoi canti, dal costume e dal temperamento della sua popolazione, la quale, non ostante il succedersi e l'accavallarsi nei secoli delle invasioni, ha conservato integro e temperamento e costume, talchè a Venezia come a Trieste e più lontano il tipo friulano è tenuto ben distinto da quello veneto e veneto-giuliano.

On. TESSITORI

Asterischi

Nonostante le intricate suddivisioni e la dualità politica della regione, divisa tra patriarchi e conti di Gorizia, poi tra Venezia e Austria, non andò mai perduta la coscienza dell'unità regionale.

* * *

Trieste e tutto il territorio sino alla Dragogna dove in passato arrivava la parlata friulana, potevano pure essere considerati come appartenenti alla Patria.

Prof. A. LORENZI

Dello sport in Friuli

PARLIAMO DELL'UDINESE

Parliamo dell'Udinese. Questo anno la maggior squadra calcistica Friulana ha reso un po' al disotto delle sue possibilità. Il Consiglio direttivo, imperniato nella persona del cav. Bertoli, non ha peccato di buona volontà ma di incompetenza. Nessuna colpa però al presidente, il quale ha fatto fin troppo. Ora si è chiamato tempestivamente Olivieri quale allenatore. Due anni fa portò la Lucchese in serie A; quest'anno fu con il Pistoia, che ha subito la stessa sorte dell'Udinese. Il compito dell'allenatore è quello di allenare i giocatori, di fare la formazione, di dare istruzioni durante le partite. Egli può chiedere consiglio all'allenatore in seconda e alla commissione tecnica della società. L'allenatore non ha il compito di vendere o acquistare giocatori: questo spetta alla commissione tecnica, sentito il parere dell'allenatore.

La scelta della commissione tecnica, composta di due persone facenti parte o meno del consiglio direttivo, spetta al presidente, sentito il parere del consiglio direttivo stesso. Così almeno si fa in tutte le grosse società ed è la cosa più logica.

Ora sembra che l'Udinese abbia grandi idee di smobilitazione e di acquisti, e che questo compito si voglia affidarlo a Olivieri. Egli dovrà per forza di cose affidarsi ai consigli degli attuali tecnici. Io (pur non essendo un tecnico) gli dico indirettamente di non cedere Marangoni, Cremese II, Schramseis. Loschi è, credo, un elemento tecnico competente.

Manca all'Udinese la spina dorsale: portiere (dicono che il Chiavris cederebbe Ottogalli per soli quattro milioni); centro sostegno (Petrozzi del Tricesimo è stato venduto alla Triestina;ma avrebbe potuto averlo l'Udinese); una mezza ala. Persi rimane all'Udinese? E' sempre un errore chiedere a prestito giocatori. Buona tattica è quella di cederli a prestito. Circola il progetto di far rientrare i giocatori già ceduti a società di serie A. Rimango perplesso. Per far rientrare i migliori, chè degli altri spero non si parli, ci vogliono milioni. Chi li sborserà, e a che titolo? Saranno essi regalati alla società, oppure concessi a titolo di prestito oppure di investimento o di speculazione, ora che finalmente è stato ufficialmente sancito il professionismo per i giocatori (per le società verrà sancito il prossimo anno) e che cesseranno così quelle buffonate che si chiamano assemblee generali? Il pubblico tifoso bisogna soddisfarlo perchè a Udine è generoso e fedele.

Quale allenatore in seconda non potrebbe la Udinese vedere di Vecchiett, attuale allenatore delle riserve della Triestina, ottimo elemento, o di Meconi dal buon « naso » e gran lavoratore?

Intanto in Friuli già circolano osservatori di grosse società per far man bassa del nostro vivaio. E qui siamo al punto cruciale. E' sempre stata una mia convinzione che il vivaio giovane friulano sia uno dei migliori d'Italia. Anche quest'anno, a dispetto della Lega Giuliana che ha fatto di tutto perchè non abbia quello sviluppo che dovrebbe avere (a proposito: quando finalmente i presidenti delle società minori si metteranno d'accordo e in sede di assemblea voteranno per far spostare la Lega da Trieste a Udine, come è nel diritto, avendo il Friuli il maggior numero di società?) ha dato i suoi frutti. La squadra riserve dell'Udinese, che va curata molto di più, deve attingere molto e subito da questo vivaio.

Paghi bene questi giocatori. E' interesse anche suo che le squadre minori siano fiorenti. Susciti nei dirigenti e nei giocatori quella fiducia che mai ha saputo creare. Faccio qualche nome: Fabbro, Campiello, Baldissera, Buiatti, Cominetto, Toso, Cossa, Ferro. Non conosco la Bassa Friulana. Giocatori di calcio si nasce per il 70 per cento;tutto sta nell'avere persone competenti che sappiano intuire le possibilità dei giovani.

A mio parere, era buona cosa che i gironi fossero mantenuti come stabilito dalla Federazione, e c'era un girone di A, uno di B e i gironi di qualificazione. Sarebbe stato il momento per l'Udinese di rifarsi le ossa. Avrebbe avuta la possibilità di vincerlo, di fare grossi incassi perchè avrebbe giovato oltre il tifo anche il campanile (meglio primi in un girone di qualificazione che a metà in un girone di serie B).

Vedremo ad ogni modo gli sviluppi della Assemblea di Firenze. C'è da augurarsi che Barassi riesca a tener unita la Federazione al di sopra di ogni interesse particolaristico.

Per il calcio maggiore, arrivederci quindi alla prossima Assemblea Generale.

Auguro al presidente, che sarà senz'altro riconfermato, che sappia trovare le due persone tecniche idonee per gli acquisti e le cessioni. (Ripeto che questo non è compito dell'allenatore, giacchè non potrebbe non far a meno di far giocare dei giocatori acquistati da lui) a Olivieri che sappia essere da lui. Auguro a Olivieri che sappia essere quell'allenatore che da anni l'Udinese cerca.

Per finire, due parole al Presidente del CONI e al presidente della Lega Giuliana. Udine necessita di almeno un altro campo cintato e con posti a sedere oltre a quello del Moretti. In Provincia parecchi campi hanno bisogno di sistemazione. Che cosa si è fatto? Quali fondi vennero assegnati al Friuli, oltre alle percentuali spettanti per diritto alle squadre, dagli utili della Sisal?

L. CICERI

> *E jo 'o cianti ta la mè lenghe*
> *che nissun mi pò comandâ;*
> *nè pretôrs nè comissàris*
> *e nancje il judis pupilât.*
> (Villotta carnica)

Autarchia, autogoverno, autonomia

Cos'è l'autarchia giuridica

La parola italiana « autarchia » traduce due diverse parole greche *(autarchia ed autarkeia)* ed ha due significati, secondo che deriva dall'una o dall'altra di esse: in un primo significato, indica la condizione di un soggetto che è capace di bastare a se stesso, di provvedere da sè ai propri bisogni (autosufficenza); nel secondo, vale a indicare la posizione di un ente cui è riconosciuta la capacità di governarsi da sè, di amministrare da sè i propri interessi (autoamministrazione). La parola intesa nel primo significato (autarchia economica) è nel campo dell'economia; intesa, invece, come autoamministrazione (autarchia giuridica) assume un valore giuridico, che interessa specialmente il diritto amministrativo.

L'autarchia giuridica è la capacità, propria degli enti pubblici, di amministrare i propri interessi svolgendo, quando occorre, un'attività avente gli stessi caratteri e la stessa efficacia giuridica dell'attività amministrativa dello Stato. Vi sono enti pubblici che non hanno bisogno di svolgere una simile attività, in quanto ai loro fini meglio si adatta l'attività di diritto privato (casse di risparmio, istituti pubblici di credito, enti economici in genere); però la maggior parte degli enti pubblici svolgono un'attività tipicamente pubblica (in materia di polizia locale, di sanità, di edilizia, di opere pubbliche ecc.), la quale ha gli stessi caratteri e gli stessi effetti dell'attività amministrativa dispiegata dallo Stato.

L'autarchia giuridica è, pertanto, la capacità, riconosciuta all'ente, di amministrare sè stesso, ossia di agire per il conseguimento dei propri fini, mediante l'esercizio di una attività amministrativa che ha la natura e gli effetti della pubblica amministrazione propria dello Stato.

L'autarchia giuridica è la speciale capacità, propria degli enti pubblici, di spiegare in nome proprio un'attività che ha gli stessi caratteri e gli stessi effetti dell'attività amministrativa dello Stato. Amministrazione autarchica e amministrazione indiretta sono sinonimi; gli enti investiti di tale amministrazione possono designarsi indifferentemente come enti pubblici minori o come enti autarchici.

L'amministrazione indiretta dello Stato è quell'amministrazione da esso svolta non coi propri mezzi e coi propri organi, ma valorizzando i mezzi, gli organi e le attività di altre persone giuridiche.

Gli enti autarchici possono essere territoriali e non territoriali. I primi sono formati da interi gruppi demografici residenti sopra un territorio; i secondi sono costituiti soltanto da persone che trovansi in condizioni determinate e unite per la cura di fini che a tali condizioni si collegano. Enti territoriali autarchici sono: il comune, la provincia, la regione.

> « Il Regno di Bula »
> si è il giornàl
> dai furlans di Buie
> Compraitlu !

Fondi segreti

Diamo l'elenco delle adesioni e offerte recentemente pervenute al M.P.F., ringraziando vivamente gli amici vecchi e nuovi per le continue prove di solidarietà:

Antonio Coletti, Malborghetto, 300; Corrado Gallino, Udine, 500; Guido Buracchio, Udine, 500; 4 oblazioni da Ugovizza a mezzo dott. R. Tosselli, 1300; Linda Bonifacio, Udine, 500; Sezione M. P. F. di Osopo, a mezzo cav. A. Faleschini, 500; N. N., Udine, 200; Sezione di Chions, a mezzo sig. L. Dell'Agnese: L. Dell'Agnese 200; Antonio Marson, Dino Bozzato e Arcangelo Molinari 100 ciascuno; Giacomo Cesselli, Mario Cesselli, Berto Facca. Antonio Gasparet. Antonio Celant, Severino Zanin, Gino Teffolon. Luigi Tavella, Duilio Sacilotto. Giovanni Marson e Cordiale Marson 50 ciascuno. A mezzo sig. G. De Piero: Luigi Valentinis, Palazzolo dello Stella; Alberto Zanin, Sella di Riv., Ormida Comisso. Morteglia-no e Luigi Bozza, Piancada; Comisso Alfredo, Precenicco 200 ciascuno; Antonio Collavino. Ronchis di Latisana e Massimiliano Vicentini. Carlino. 100 ciascuno; Luigi Delrisa, Torviscosa. 200.

AURELIO CANTONI
direttore responsabile
Tip. Ed. « A. Manuzio » - Udine

TINTORIA - PULITURA
COMINO
Negozio - Via Bartolini 7 - Telefono 34-19
Laborat. - Via Monte S. Michele - Tel 64-22 UDINE

TREVISAN
MACHINIS PAR SCRIVI E PAR CALCULA
ACESSORIS - RIPARAZIONS
Contrade di S. Francesc d'Assisi, 1a - Udin - tel. 26-04

VITRUM
DI M. MARTINI
UDIN - Plazze S. Iacum - UDIN
Il plui grant dipuesit
di porcelanis, veris e crepe
Dut ce ch'al covente in tune cjase
tant sclete come di lusso

L'EMPORI DE L'EDILIZIE
UDIN - Stradon Duodo, 10 - Tel. 457
al prodûs
SOLÂRS « FRIÛL » za pronz par jessi metûz in vore tun moment, in zimènt vib. precomprès (brevetât). Prodot economic. Al ven dât secont misure.
TRÂS « FRIÛL » in zimènt vib. precomprès (brevetât): Si lis dopre invezzi des travaduris di legnam e si sparagne. Si fâsin secont misure.
SIARAMENZ « FRIÛL » pa l'industrie, in zimènt vib. tant fère che di viarzi e siarâ: d'ogni fate.
LASTRIS « FRIULIT » par sofìz, paradanìs, sotcops e isolamenz.
BLESTRIS (modonèlis) di marmul-zimènt, di ogni fate, colôr e misure.
Grant assortiment di articui sanitaris e igienics e di ogni altri materiâl par costruzions

Speziarìe Colute
Plazze Garibaldi - UDIN
Premiade fabriche di
Amâr di Udin
Tignît a ments: l'Amâr di Udin
e i bogns bocons tra lôr si jûdin

Oleso provâ un licôr veramentri bon?
Domandait un
CIOCCOLAT'OVO CANCIANI
ma che 'l sedi de rinomade
Distilare Canciani & Cremese
UDIN
Licôrs fins Licôrs fins

Per i vostri lavori tipografici rivolgetevi alla
Tipografia Ed. "A. MANUZIO"
Via Stabernao, 1 - UDINE - Telef. 2288